

**Colonoscopia programada para el \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_**

**con el Dr./la Dra. \_\_\_\_\_**

**Stony Brook University Hospital (14N)**

**Hora de llegada: \_\_\_:\_\_\_ A. M./P. M.**

**IMPORTANTE: lea todas las instrucciones en cuanto las reciba.**

### **LO ANTES POSIBLE**

- Busque a un conductor para el día de la colonoscopia.**

**Un adulto responsable DEBE acompañarlo cuando salga de la unidad del procedimiento, incluso si toma un medio de transporte público. NO se le permitirá conducir después del procedimiento. Su acompañante puede permanecer en nuestra sala de espera durante el procedimiento. Si no puede esperar durante 3 horas (incluido el tiempo de preparación y recuperación), traiga su número de teléfono para que podamos contactarlo. Si no podemos confirmar su medio de transporte, la colonoscopia SE CANCELARÁ.**

- ¿Toma alguno de los siguientes medicamentos?**

**Warfarina (Coumadin®),**

**Enoxaparina (Lovenox®),**

**clopidogrel (Plavix®),**

**u otros anticoagulantes.**

**Pregúntele al médico que le recetó este medicamento cómo tomarlo antes y después del procedimiento.**

**Aspirina**

**Puede seguir tomando aspirina, a menos que se le indique lo contrario.**

**Insulina**

**Según el tipo de insulina que use, es posible que deba reducir la dosis de insulina el día anterior al procedimiento. Hable con su médico especialista en diabetes para obtener instrucciones exactas.**

**NO APAGUE LA BOMBA DE INSULINA.**

**Medicamentos orales  
para la diabetes**

**No tome estos medicamentos la mañana del procedimiento.**

- ¿Tiene un ICD (desfibrilador) o un marcapasos?**

**Si es así, notifique a su gastroenterólogo de inmediato para que le dé instrucciones específicas.**

### **INSTRUCCIONES CLAVE**

- Compre los siguientes productos de preparación intestinal en su farmacia local con al menos 5 días de antelación.
- NuLYTELY/GoLYTELY/TriLyte/Colyte (disponibles solo con receta)
  - Comprimidos para gases (Gas-X o Mylanta Gas)
- No coma ningún alimento sólido durante TODO el día anterior a la colonoscopia.
- No mezcle la solución de preparación intestinal hasta el día anterior a la colonoscopia.

- La preparación intestinal es necesaria para realizar una colonoscopia eficaz. Es fundamental que lea y siga todas estas instrucciones. Tomará una solución de preparación intestinal de dosis dividida en 2 partes. Deberá tomar la primera dosis a las 6:00 p. m. del día anterior al procedimiento y la segunda dosis 6 horas antes del procedimiento programado. Es posible que deba tomar la segunda dosis en mitad de la noche, pero cumplir con los horarios indicados es fundamental para una correcta preparación intestinal. Ponga una alarma si es necesario.
- Si tiene preguntas sobre la preparación o siente que no está funcionando, llame al 631-444-5220.

### **5 DÍAS ANTES DE LA COLONOSCOPIA**

- Si corresponde, deje de tomar todas las vitaminas, y todos los medicamentos a base de hierbas y suplementos de hierro.
- Llame a la Oficina de Admisión al 444-1870 y proporcione la información de su seguro.

### **3 DÍAS ANTES DE LA COLONOSCOPIA**

- Confirme su medio de transporte para el día del procedimiento.
- No consuma alimentos sólidos después de la medianoche.

### **2 DÍAS ANTES DE LA COLONOSCOPIA**

\*No consuma alimentos sólidos (*SOLO líquidos claros*).

\*A las 5:00 p. m., tome 1 frasco de citrato de magnesio y 3 vasos de agua.

\*A las 10:00 p. m., tome 1 frasco de citrato de magnesio y 3 vasos de agua.

### **1 DÍA ANTES DE LA COLONOSCOPIA**

- Puede tomar sus medicamentos recetados habituales, a menos que le hayan indicado lo contrario.
- No puede comer ningún alimento sólido ni consumir alcohol hoy.**
- Comience la dieta de líquidos claros** (“líquido claro” significa que puede ver a través de este cuando lo sirve en un vaso). Es muy importante beber muchos líquidos hoy; además, debe tomar 8 oz adicionales de líquido desde las 11:00 a. m. hasta las 6:00 p. m.
  - Puede beber jugos claros sin pulpa (de manzana, uva blanca), caldo claro, té, café, gaseosa clara, Gatorade® y Jell-O®.
  - NO beba líquidos rojos ni púrpuras, y NO consuma productos lácteos, vegetales, panes ni carnes.
- Si lo prefiere, mezcle la solución de preparación intestinal con anticipación y refrigérela. Prepárela según las instrucciones del envase. La solución reconstituida debe usarse dentro de las 48 horas.
- A las 6:00 p. m.:** beba aproximadamente 8 oz cada 10 minutos hasta haber tomado **LA MITAD (1/2)**. Coloque el resto de la solución en el refrigerador. Esta es una preparación de dosis dividida y tomará el resto según las instrucciones a continuación.
  - Nota: Es normal que se sienta lleno o hinchado durante la preparación.
  - Es más fácil tomar la preparación cuando está fría (con hielo) y a través de un popote.
  - Algunas personas pueden tener náuseas o vómitos. Si esto ocurre, solo debe esperar 30 minutos antes de seguir bebiendo. Si los síntomas persisten, llame a nuestra oficina al (631) 444-5220.
- A las 9:00 p. m.:** tome 2 comprimidos para gases (Gas-X o Mylanta Gas) con 8 oz de líquido claro.
- A las 10 p. m.:** tome 2 comprimidos para gases con 8 oz de líquido claro.
- Siga tomando bebidas claras a lo largo de la noche.



### **EL DÍA DE LA COLONOSCOPIA**

- A las : A. M./P. M. (6 horas antes de la hora programada para el procedimiento):** beba el resto de la solución de preparación intestinal cada 10 minutos hasta terminarla.
- Debe terminar la preparación y los líquidos 5 horas antes del procedimiento programado.**
- Tome sus medicamentos para el corazón y la presión arterial con un sorbo de agua.**
- No coma ni beba nada más. No mastique goma de mascar ni coma caramelos duros.
- No tome los medicamentos para la diabetes (insulina o píldoras) la mañana del procedimiento.
- Use ropa cómoda y holgada, y zapatos planos o zapatillas deportivas.
- No use joyas ni traiga objetos de valor al procedimiento.
- Traiga una lista de sus medicamentos actuales. Deberá completar un formulario de antecedentes médicos en la sala de espera antes del procedimiento. Si no puede completar el formulario, asegúrese de que alguien lo acompañe y que pueda completar el formulario por usted.
- Si tiene un ICD (desfibrilador) o un marcapasos, lleve la tarjeta del dispositivo con usted.
- Asegúrese de que un adulto responsable esté disponible para llevarlo a casa. Si no puede permanecer 3 horas en la sala de espera, traiga su número de teléfono para que podamos contactarlo.